FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 188
Enu. 10

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 188 Quebec Est — S. District No. 8 — {Enumeration District / District du recenseur} No. — {in / dans} Jacques Cartier (Quebec) — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Eug. Chartrain {Enumerator. / Recenseur.}

Page 8

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed or single (or divorced).	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (Neither employer nor employee.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, as in woollen mills, at his home, in the store, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour at chief occupation by the hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life. $	Against accident or sickness. $	Cost of insurance in cents per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 15 years of age. Colleges, Convent or Conservatory.	Blind.	Deaf and dumb.	Average.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Domicile.	Famille, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (ni patron ni employé).	EMPLOYÉS. Mentionner où la personne est employée, comme dans les filatures de laine, chez elle, dans un magasin, etc.	Nombre de semaines (durée) en 1910 de l'emploi principal ou du métier.	Nombre de semaines (durée) en 1910 de l'emploi autre que l'emploi principal ou du métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou du métier.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure—Cents.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie. $	Sur les accidents ou la maladie. $	Coût de l'assurance en cents par année.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 des personnes de plus de 15 ans, au collège, au couvent ou à l'école de musique.	Aveugle.	Sourd-muet.	Moyenne.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Boisvert Marie	77 Grant	M	Fille	C	Nov	1885	55	Quebec			Français	Canadien	Cath. R.	Manoeuvre	5 6 83	Non	Oui	Non	Pontigny	52		60		400			400.00	65	12.00		Oui	Oui	f			Non
2		-- Alexandre	--	M	Fils	C	Juillet	1889	21	--			--	--	--	Journalier	3 9 04	Non	Oui	Non	Pont	24		60		200							--	--	f			--
3		-- Hélène	--	F	Soeur	C	Mai	1878	33	--			--	--	--	Cuisinier	3 6 87	Non	Oui	Non	Cartier	36		60		200							--	--	f			--
4		-- Marie Anne	--	F	Soeur	C	Mars	1876	15	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	38		60		200							--	--	f			--
5		-- Bernadette	--	F	Soeur	C	Août	1877	13	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--						10	--	--	f			--
6		-- Gustave	--	M	Fils	C	Août	1901	9	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--						10	--	--	f			--
7	68 77	Prozer Edmond	85 Grant	M	Chef	M	Nov	1884	27	Quebec			Français	Canadien	Cath. R.	Ouvrier	4 6 05	Non	Oui	Non	Macaza Pere	26		60		300							Oui	Oui	f			Non
8		Marcotte Eudorie	--	M	Epouse	M	Nov	1880	30	--			--	--	--	Bucheron	2 6 07	Non	Oui	Non	Pontiac	52		60		400							--	--	f			--
9		-- Cora	--	F	Fille	M	Janvier	1880	31	--			--	--	--	Aucun	--	--	--	--	--	--		--		--							--	--	f			--
10	1 78	Cote Hector	85 -- --	M	Chef	M	Mars	1879	32	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Peintre	1 6 12	Non	Oui	Non	Patement	38		60		450							Non	Oui	f			--
11		-- Irma	-- --	F	Epouse	M	Nov	1875	35	--			--	--	--	Aucun	--	--	--	--	--	--		--		--							--	--	f			--
12		-- Albert	-- --	M	Fils	C	Mai	1903	8	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--						10	--	--	f			--
13		-- Hectorine	-- --	F	Fille	C	Jan	1905	6	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--						10	--	--	f			--
14		-- Prince	-- --	M	Fils	C	Sept	1906	4	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--							--	--	--			--
15		-- Alice	-- --	F	Fille	C	Jan	1909	2	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--							--	--	--			--
16		-- -- George	-- --	M	Fils	C	Octobre	1910	5/12	--			--	--	--	Aucun	--	--	--	--	--	--		--		--							--	--	--			--
17		Cote Mme Eleonore	-- --	F	Mère	V	Jan	1849	62	--			--	--	--	Cultivateur	10 6 11	Non	Oui	Non	Cultivateur	52		60		250			150.00	24	1.60		--	--	--			--
18		-- Florida	-- --	F	Soeur	C	Juin	1876	34	--			--	--	--	Cultivateur	10 6 11	Non	Oui	Non	Cultivateur	52		60		200			1.000.00	24	3.00		--	--	--			--
19		-- Rosana	-- --	F	Soeur	C	Jan	1876	35	--			--	--	--	Cultivateur	10 6 11	Non	Oui	Non	Cultivateur	52		60		200			1.000.00	24	3.00		--	--	--			--
20	69 79	Boursassa Eleonore	86 Grant	M	Chef	M	Sept	1859	51	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Cultivateur	9 2 87	Non	Oui	Non	Eglise	52		24		650	500		1.000.00	24	15.46		Oui	Oui	f. fr.			Non
21		-- Elmire	-- --	F	Epouse	M	Mai	1864	47	--			--	--	--	Aucun	--	--	--	--	--	--		--		--							--	--	f			--
22		-- Marie Emilie	-- --	F	Fille	C	Sept	1887	23	--			--	--	--	Repasseuse	2 9 12	Non	Oui	Non	Brandeis	52		54		210							--	--	f			--
23		-- Germaine Jeanne	-- --	F	Fille	C	Jan	1899	22	--			--	--	--	Ouvriere	5 6 10	Non	Oui	Non	Couturiere	40		60		200							--	--	f			--
24		-- Marie Bernadette	-- --	F	Fille	C	Avril	1893	18	--			--	--	--	Expeditrice	10 6 47	Non	Oui	Non	Journal	52		24		96							--	--	f			--
25		-- Irene	-- --	F	Fille	C	Avril	1892	19	--			--	--	--	Repasseuse	2 9 12	Non	Oui	Non	Brandeis	52		54		210							--	--	f			--
26		-- Marie Anne	-- --	F	Fille	C	Juillet	1893	17	--			--	--	--	Expeditrice	10 6 47	Non	Oui	Non	Journal	52		24		96							10	Oui	Oui	f			--
27		-- M. Bernadette	-- --	F	Fille	C	Nov	1894	16	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--						10	Oui	Oui	f			--
28		-- Bernardin	-- --	M	Fils	C	Dec	1896	14	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--						10	--	--	f			--
29		-- Wellington	-- --	M	Fils	C	Août	1898	12	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--						10	--	--	f			--
30		-- M. Lourdes	-- --	F	Fille	C	Août	1900	10	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--						10	--	--	f			--
31		-- M. Rose	-- --	F	Fille	C	Nov	1902	8	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--						10	--	--	f			--
32		-- Joseph. L.	-- --	M	Fils	C	Mars	1905	6	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--						10	--	--	f			--
33		-- J. Henri	-- --	M	Fils	C	Juillet	1906	4	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--							--	--	f			--
34		Tremblin Sabrina	--	F	Locataire	M	Sept	1860	50	--			--	--	--	Couturiere	7 6 86	Non	Non	Oui	a la Maison	52		60		350							Oui	Oui	f. fr.			Non
35	70 80	Mercier Napoleon	68 Grant	M	Chef	M	Mai	1887	24	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Epicier	10 7 06	Non	Oui	Non	Epicier	52		60		600			2.000.00	24	80		Oui	Oui	f. fr.			Non
36		-- Anne Marie	-- --	F	Epouse	M	Août	1888	22	--			--	--	--	Aucun	--	--	--	--	--	--		--		--							--	--	f			--
37		-- Marie P.	-- --	F	Fille	C	Avril	1910	1	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--							--	--	--			--
38		-- Louis	-- --	M	Fils	C	Mars	1911	2/12	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--							--	--	--			--
39		Picard Louise	--	F	Servante	C	Mai	1874	15	--			--	--	--	Menagere	2 3 97	Non	Oui	Non	Maison Pre	52		60		150							--	--	f			--
40	71 81	Voiselle Edgar	44 Grant	M	Chef	C	Octobre	1885	25	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Vendeur	10 6 36	Non	Oui	Non	Magasin	52		60		600							Oui	Oui	f			Non
41		-- Louise	-- --	F	Soeur	C	Dec	1878	32	--			--	--	--	Aucun	--	--	--	--	--	--		--		--							--	--	f			--
42		-- Alice	-- --	F	Soeur	C	Jan	1889	22	--			--	--	--	Aucun	--	--	--	--	--	--		--		--							--	--	f			--
43		Bert Marie	--	F	Tante	C	Août	1853	57	--			--	--	--	Aucun	--	--	--	--	--	--		--		--							--	--	f			--
44	72 82	Auger Edgar	4 Pont	M	Chef	M	Dec	1866	44	Que			Français	Canadien	Cath. R.	Peintre en bat.	3 6 43	Non	Oui	Non	Pinsonault	52		40		800			1.000.00	24	24.50		Oui	Non	f. fr.			--
45	~~72 82~~	-- Mathilda	-- --	F	Epouse	M	Août	1868	43	--			--	--	--	Aucun	--	--	--	--	--	--		--		--							--	--	f. fr.			--
46		-- Jacqueline	-- --	F	Fille	C	Mai	1900	11	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--						10	--	--	f			--
47		-- Thérèse	-- --	F	Fille	C	Août	1902	8	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--						10	--	--	f			--
48		-- Jacques	-- --	M	Fils	C	Jan	1904	7	--			--	--	--	--	--	--	--	--	--	--		--		--						10	--	--	f			--
49	73 83	McGladdery Thomas	6 Pont	M	Chef	C	Juillet	1870	40	Orlando			Canadien	Canadien	Cath. R.	Marchand	10 6 65	Non	Non	Oui	bois	~~52~~				~~1200~~			2.000.00	40	90		Oui	Oui	f. fr.			Non
50		-- -- Lorna	-- --	F	Mère	V	Juin	1874	03	--			--	--	--	Aucun	--	--	--	--	--	--		--		--							--	--	f. fr.			--

6.650

228.90